



**STATEMENT OF ACCEPTANCE FOR**

***FIRMS ENGAGED IN SERVICES OF FIRE FIGHTING EQUIPMENT***

Statement No.: **FF210138**

THIS IS TO CERTIFY that

***KIM NAM TRADING AND TECHNICAL SERVICE CO., LTD***

1135/15/35/23 Huynh Tan Phat St, Dist 7, Ho Chi Minh City, Viet Nam

is approved as a firm engage in inspection and maintenance of:

- CO<sub>2</sub> High Pressure System
- CO<sub>2</sub> Low Pressure System
- Foam System
- Halon System
- Dry Powder System
- Fire Alarm System
- Fire Detection System
- Water Spray System
- Smoke Detection System
- Fire Extinguishers
- Self contained breathing apparatuses
- EEBD

Add details of Manufacturer/Equipment and Model, if any)

N/A

THIS STATEMENT OF ACCEPTANCE INDICATES THAT IBS SURVEYORS MAY RELY ON THE INFORMATION PROVIDED BY THE ABOVE ORGANIZATION IN ORDER TO MAKE DECISION THAT MAY AFFECT CLASS OF STATUTORY CERTIFICATION OF SHIPS OR MARINE STRUCTURE IN GENERAL.

This certificate is valid until: **15-DEC-2023**

Issued at Panama date: **15-DEC-2021**



Marine Operations Department (ClassIBS)

NOTE: THIS STATEMENT EVIDENCES THAT ABOVE MENTIONED SERVICE SUPPLIER HAS AN UPDATED APPROVAL CERTIFICATION ISSUED BY OTHER SOCIETY, FLAG ADMINISTRATION AND/OR OTHER ORGANIZATION RECOGNIZED BY CLASS IBS, AND IS ISSUED SOLELY FOR THE USE OF THE SOCIETY. THIS STATEMENT IS ONLY A REPRESENTATION OF ACCEPTANCE BY CLASSIBS OF SUCH APPROVAL FOR THE ISSUANCE OF CLASS AND STATUTORY CERTIFICATION OF SHIPS OR MARINE STRUCTURE.

DETAILS OF MANUFACTURER/EQUIPMENT AND MODEL, IF ANY, MUST BE IN ACCORDANCE WITH EXISTING APPROVAL CERTIFICATION, IN WHICH THIS STATEMENT IS BASED.

Isthmus Bureau of Shipping  
P.O. Box 0832-1307 WTC  
Williamson Place, 0764, IBS Building, La Boca, Balboa  
Panama, Republic of Panama  
Tel: + 507 211 2122  
Fax: + 507 211 2273 / 211 2280  
Email: [ibs@classibs.org](mailto:ibs@classibs.org) Web: [www.classibs.org](http://www.classibs.org)



**STATEMENT OF ACCEPTANCE FOR**

**FIRMS ENGAGED IN SERVICES OF LIFE-SAVING APPLIANCES**

Statement No.: **LSA210088**

THIS IS TO CERTIFY that

**KIM NAM TRADING AND TECHNICAL SERVICE CO., LTD**

1135/15/35/23 Huynh Tan Phat St, Dist 7, Ho Chi Minh City, Viet Nam

is approved as a firm engage in servicing :

- **Life-saving appliances units**

**Add details of Manufacturer/Equipment and Model, if any)**

Se page below

THIS STATEMENT OF ACCEPTANCE INDICATES THAT IBS SURVEYORS MAY RELY ON THE INFORMATION PROVIDED BY THE ABOVE ORGANIZATION IN ORDER TO MAKE DECISION THAT MAY AFFECT CLASS OF STATUTORY CERTIFICATION OF SHIPS OR MARINE STRUCTURE IN GENERAL.

This certificate is valid until: **15-DEC-2023**

Issued at Panama date: **15-DEC-2021**



Marine Operations Department (ClassIBS)

NOTE: THIS STATEMENT EVIDENCES THAT ABOVE MENTIONED SERVICE SUPPLIER HAS AN UPDATED APPROVAL CERTIFICATION ISSUED BY OTHER SOCIETY, FLAG ADMINISTRATION AND/OR OTHER ORGANIZATION RECOGNIZED BY CLASS IBS, AND IS ISSUED SOLELY FOR THE USE OF THE SOCIETY. THIS STATEMENT IS ONLY A REPRESENTATION OF ACCEPTANCE BY CLASSIBS OF SUCH APPROVAL FOR THE ISSUANCE OF CLASS AND STATUTORY CERTIFICATION OF SHIPS OR MARINE STRUCTURE.

DETAILS OF MANUFACTURER/EQUIPMENT AND MODEL, IF ANY, MUST BE IN ACCORDANCE WITH EXISTING APPROVAL CERTIFICATION, IN WHICH THIS STATEMENT IS BASED.

Isthmus Bureau of Shipping  
P.O. Box 0832-1307 WTC  
Williamson Place, 0764, IBS Building, La Boca, Balboa  
Panama, Republic of Panama  
Tel: + 507 211 2122  
Fax: + 507 211 2273 / 211 2280  
Email: [ibs@classibs.org](mailto:ibs@classibs.org) Web: [www.classibs.org](http://www.classibs.org)

Statement No.: LSA210088

MAKE	MODEL / SERIES
Shanghai Cunhong Marine Lifesaving Appliance Co., Ltd.	Inflatable Liferrafts (All types of TOKUGAWA (Including "DLR" series), 11 CUNHONG11 & "SAFINDO"(Including "CHF"1 & "SLR" series)))□
Shanghai Youlong Rubber Products Co. Ltd.	Inflatable Liferrafts (KHA-6/ 8/10/12/15/16/ 20/ 25/ 30/35, KHZ-6/10/15/ 20/ 25/50/ 65/100/110/125/130, KHD-12/15/16/ 20/ 25/30, KHZD-15/16/ 20/ 25/30/35/37, KHR-6/10/ 25/ 30/ 50/ 65/100, KHB-6/10/15/ 20/ 25/ 50, KHK-6 /10/ 25/30/ 50/ 65/100/152, KHY-4/ 6/ 8/10/12, KHY(SR)-4/ 6/8/10/12, QJF-Y6/10/12/15/ 20/ 25)
Shanghai HaiAn Lifesaving Equipment Co., Ltd.	Inflatable Liferrafts (HNF-A6/ 8/10/12/15/16/ 20/ 25, HNF-CR25, HNF-D15/ 20/ 25, HNF-DSR12/ 15/16/ 20/ 25, HNF-HSC6 / 8/10/15/ 25,
Ningbo Haifeng Life-saving Appliance Manufacturing Co., Ltd.	Inflatable Liferrafts (CRVF-A, CRVF-Z, CRVF-D, CRVF-DZ, CRVF-K, CRVF-U, QJF-B)

